

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Esp Sém. I: Cine y literatura (2ES2102)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
Pilier principal M A - littératures	Séminaire: 2 ph	Voir ci-dessous	5
Pilier secondaire M A - littératures	Séminaire: 2 ph	Voir ci-dessous	5

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

Période d'enseignement:

- Semestre Automne

Equipe enseignante

José Domínguez Búrdalo et équipe enseignante de la chaire du Prof. Dr. Sánchez Jiménez —littérature espagnole—.

Objectifs

- penser críticamente al examinar textos y conceptos discursivos, sus contrapartes cinematográficas y, en particular, la relación entre ambas
- comprender el contexto de cada discurso en cuestión (el literario y el fílmico) como paso previo al análisis de cualquier tipo de texto
- intercambiar, cuestionar(se) y refutar(se) ideas con compañeros a través de un debate siempre propiciado por el talante y el respeto "al adversario"
- reflexionar sobre el proceso de escritura (sobre el hacerse de la palabra escrita) y no sólo sobre el producto final; valga lo mismo para el cine
- evidenciar este conocimiento a través del vocabulario más afín a los análisis literario y cinematográfico.

Contenu

Cine y literatura estudia las relaciones entre texto literario y texto fílmico. Novela y cuento son los géneros literarios que servirán como base para nuestro análisis, si bien haremos preceptivo inciso en la poesía, a través del cine de Víctor Erice. Tras una introducción a los elementos formales (terminología) que caracterizan tanto el corpus literario como el fílmico, en la que también comenzaremos a incidir en la cuestión de cómo se vierte la literatura en cine, leeremos y veremos cada obra en función de su precisa contextualización, prestando especial atención al guion como marca de tránsito entre una y otro. Al respecto, destacan las peculiaridades que puedan desprenderse en cada caso: el salto temporal entre la novela clásica decimonónica de Pardo Bazán y la adaptación televisa del director y literato Gonzalo Suárez; la continuidad agente entre las versiones novelesca y fílmica de El pisito, de Rafael Azcona (probablemente el más relevante de los 'intermediarios' entre literatura y cine en España, como tendremos ocasión de comprobar en este curso); la clave poética que plasma Erice en su guion-película sobre un 'espíritu'; la imbricación textual que llevan a cabo Azcona y Cuerda para transformar tres cuentos de Manuel Rivas en el guion de La lengua de las mariposas; columbrar el doble éxito alcanzado por Cercas en la novela y Trueba en la pantalla con Soldados de Salamina.

Forme de l'évaluation

Participación y preparación 20%

Examen 40%

Trabajo de investigación 40%

La recuperación se hará mediante un examen.

Forme de l'enseignement

Séminaire